



APPLICATION FOR AUTHORIZATION FOR WORKS OR UNDERTAKINGS AFFECTING FISH HABITAT
DEMANDE D'AUTORISATION POUR DES OUVRAGES OU ENTREPRISES MODIFIANT L'HABITAT DU POISSON

I, the undersigned, hereby request authorization to carry out the works or undertakings described on this application form. I understand that the approval of this application, if granted, is from the Minister of Fisheries and Oceans standpoint only and does not release me from my obligation to obtain permission from other concerned regulatory agencies.

If an authorization is granted as a result of this application, I hereby agree to carry out all activities relating to the project within the designated time frames and conditions specified in the authorization.

Applicant's Name (Please Print): **Hope Bay Joint Venture (Miramar Hope Bay Ltd./Hope Bay Gold Corp.)**

Nom du requérant (lettres moulées)

Applicant's Business Address

Adresse d'affaires du requérant

**311 West First Street
North Vancouver, BC V7M 1B5**

Applicant's Telephone No./N° de téléphone du requérant **Ph: 604-985-2572 Fax: 604-980-0731** Date **20 March 2002**

I solemnly declare that the information provided and facts set out in this application are true, complete and correct, and I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath. This declaration applies to all material submitted as part of this application.

Je déclare solennellement que les renseignements fournis et les faits énoncés dans cette demande sont véridiques, complets et exacts, et je fais cette déclaration solennelle, la croyant consciencieusement vraie et sachant qu'elle a la même force et le même effet que si elle était faite sous serment. Cette déclaration s'applique à tout document qui est présenté dans le cadre de cette demande.

Applicant's Signature (and corporate seal)

Signature du requérant (et sceau de la société)

Name of watercourse or waterbody (give coordinates)
Cours d'eau ou plan d'eau (donner les coordonnées)

Tail Lake; Doris Creek

Latitude: 68 degrees 09 Minutes North Longitude: 106 degrees 40 Minutes West

This watercourse is a tributary of (where applicable)
Cours d'eau tributaire de (le cas échéant)

Nearest community
Localité la plus proche

County
Comté

Province
Province

Umingmaktok

Kitikmeot

Nunavut



APPLICATION FOR AUTHORIZATION FOR WORKS OR UNDERTAKINGS AFFECTING FISH HABITAT
DEMANDE D'AUTORISATION POUR DES OUVRAGES OU ENTREPRISES MODIFIANT L'HABITAT DU POISSON

Type of Activity/Genre d'activité

- | | | | | |
|--|-------------|--|--|--|
| ☒ Bridge
Pont | Doris Creek | ☐ Stream Realignment
Alignement de cours d'eau | ☐ Gravel Removal
Enlèvement du gravier | ☐ Stream Traverse
Traversée de cours d'eau |
| ☐ Culvert
Ponceau | | ☐ Channelization
Canalisation | ☐ Obstruction Removal - Bypass
Enlèvement ou contournement
d'obstacle | ☐ Seismic Survey
Levé sismique |
| ☐ Dam
Barrage | | ☐ Wharf - Break water
Quai - Brise-lames | ☐ Stream Utilization - Recreation
Utilisation récréative du cours d'eau | ☐ Agriculture |
| ☐ Stream Diversion
Dérivation de cours d'eau | | ☐ Dewatering
Assèchement | ☐ Erosion Control
Lutte contre l'érosion | ☐ Other (specify)
Autres (préciser) |
| ☒ Mining
Activité minière | Tail Lake | ☐ Aquaculture | ☐ Flood Protection
Protection contre les inondations | |

List of Agencies (Federal, Provincial or Municipal) contacted or notified, or who have initiated contact with the applicant.
Liste des organismes (fédéraux, provinciaux ou municipaux) contactés ou qui ont pris contact avec le requérant.

Kitikmaot Inuit Association

Nunavut Water Board

PROVIDE DETAILS OF PROPOSED ACTIVITY INCLUDING REASONS FOR THE PROJECT AND TYPES OF EQUIPMENT TO BE USED
DONNER DES PRÉCISIONS SUR LES TRAVAUX PROJETÉS, Y COMPRIS LA JUSTIFICATION DU PROJET ET
LE TYPE D'ÉQUIPEMENT À UTILISER

Please see Preliminary Project Description

**APPLICATION FOR AUTHORIZATION FOR WORKS OR UNDERTAKINGS AFFECTING FISH HABITAT
DEMANDE D'AUTORISATION POUR DES OUVRAGES OR ENTREPRISES MODIFIANT L'HABITAT DU POISSON**

SCHEDULE/CALENDRIER

	D/J	M/M	Y/A
Proposed Starting Date Date prévue du début des travaux	<u>1</u>	<u>09</u>	<u>2003</u>
Proposed Completion Date Date prévue de l'achèvement des travaux	<u>31</u>	<u>08</u>	<u>2007</u>

Approximate Timing of Work in shoreline, foreshore, tidal zone, or underwater areas.
Période approximative des travaux sur le rivage et les estrans ainsi que dans les zones à marées et les zones sous-marines.

	D/J	M/M	Y/A		D/J	M/M	Y/A
From/De	<u>01</u>	<u>11</u>	<u>2004</u>	To/À	<u>31</u>	<u>12</u>	<u>2006</u>

The following documents will assist in assessing your application and help expedite its approval. Please check which documents you have attached.

Les documents suivants faciliteront l'évaluation de votre demande et permettront d'accélérer son approbation. Veuillez cocher les documents vous avez joints à votre demande.

Map indicating location of project	[]	Carte indiquant l'emplacement du projet
Engineering Specifications	[]	Spécifications techniques
Scale Drawings	[]	Dessins à l'échelle
Dimensional Drawings	[]	Plans cotés
Assessment of Existing Fish Habitat Characteristics	[]	Évaluation des caractéristiques existantes de l'habitat du poisson
Assessment of Potential Effects of Project on Fish Habitat	[]	Évaluation des répercussions possibles sur l'habitat du poisson
Measures Proposed to Offset Potential Damage to Fish Habitat	[]	Mesures proposées pour compenser les éventuels dommages à l'habitat du poisson
Other Please see Preliminary Project Description	[]	Autres

**ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AND REVIEW PROCESS
CONSIDÉRATIONS**

NOTE: All applications pursuant to section 35 of the Fisheries Act will be assessed in accordance with applicable federal environmental assessment requirements.

**CONSIDÉRATIONS CONCERNANT LE PROCESSUS
D'ÉVALUATION ET D'EXAMEN EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT**

REMARQUE : Toute demande en vertu l'article 35 de la Loi sur les pêches sera soumise aux exigences fédérales applicables à l'évaluation environnementale.



**APPLICATION FOR AUTHORIZATION FOR WORKS OR UNDERTAKINGS AFFECTING FISH HABITAT
DEMANDE D'AUTORISATION POUR DES OUVRAGES OU ENTREPRISES MODIFIANT L'HABITAT DU POISSON**

COMPLETE ONLY IF USE OF EXPLOSIVES IS INTENDED
À REMPLIR SEULEMENT EN CAS D'UTILISATION D'EXPLOSIFS

EXPLOSIVES CONTRACTOR (IF DIFFERENT FROM APPLICANT)/RESPONSABLE DES EXPLOSIFS (SI AUTRE QUE LE REQUÉRANT)

Name/Nom : _____

Address/Adresse : _____

Telephone No./N° de téléphone : _____

	D/J	M/M	Y/A		D/J	M/M	Y/Y
Anticipated Starting Date				Completion Date			
Date prévue du début des travaux	_____	_____	_____	Date d'achèvement	_____	_____	_____

DETAILS OF EXPLOSIVES/PRÉCISIONS SUR LES EXPLOSIFS

Type (including trade name)
Genre (y compris la marque)

Weight and configuration (where applicable)
Poids et forme (le cas échéant)

Weight of individual shots and shot pattern where multiple charges are used
Poids des coups individuels et déploiement des coups, en cas de charges multiples

Detonation depth (in the rock; note also the depth of water, if applicable)
Profondeur de détonation (dans le roc; indiquer aussi la profondeur de l'eau, s'il y a lieu)

Method of detonation
Méthode de détonation